

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 70 (1952)
Heft: 30

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

353

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 30 Bern, Mittwoch 6. Februar 1952

70. Jahrgang — 70^{me} année

Berne, mercredi 6 février 1952 N° 30

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Redaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 140752—140790.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Syrie: Modification du tarif douanier.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les cotébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (291)

Failli: Jaquier Samuel, boucher, avenue d'Echallens 126, à Lausanne.
Date du prononcé: le 31 janvier 1952.

Première assemblée des créanciers: jeudi 14 février 1952, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne.

Délai pour les productions: le 6 mars 1952.

Ct. de Vaud Office des faillites, Payerne (282)

Failli: Werren Jean, entrepreneur, à Payerne, actuellement à Avenches.
Date du prononcé: 29 janvier 1952.

Première assemblée des créanciers: le 14 février 1952, à 10 heures 30, en Salle du Tribunal, à Payerne.

Délai pour les productions des créances: 6 mars 1952.

Délai pour les productions des servitudes; immeubles sis rière la commune de Payerne: le 26 février 1952.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, Neuchâtel (290)

Failli: Alliolli Pierre, gypserie-peinture, Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 janvier 1952.

Première assemblée des créanciers: mardi 12 février 1952, à 14 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, salle du Tribunal II, 2^e étage.

Délai pour les productions: 6 mars 1952, inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (292)
Gemeinschuldner: Boillat Urbain, Steinvorstadt 15, Kollektivgesellschaft der Firma «Boillat & Co. Holidays-Progress in Liq.», in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1952.

Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 4. Februar 1952.

Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 400: 16. Februar 1952.
Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (293)

Gemeinschuldner: Nefzger-Schefer Ernst Max, Inhaber der Firma «E. Nefzger», Vertretungen aller Art, Klosterberg 9 in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1952.

Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 1. Februar 1952.

Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 400: 16. Februar 1952.
Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lavaux, Cully (283)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la société anonyme Auberge de l'Onde S.A., à St-Saphorin, par ordonnance rendue le 23 janvier 1952 par le président du Tribunal a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 31 janvier 1952 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 février 1952 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de 600 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (294)

Gemeinschuldnerin: Reklame Keller A.G., Ausführung von Reklame aller Art, in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (295)

Im Konkurse über Schärer-Maurer Samuel, Vogesenstrasse Nr. 92, Inhaber der Firma «Laboratorium S. Schärer», Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Drogerie, Elsässerstrasse 129 in Basel, liegen das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (296)

Modification d'état de collocation

Débitrice:

Moteurs Eta Société Anonyme en liquidation concordataire,

ayant son siège à Genève, rue du Marché 18.

L'état de collocation des créanciers de la société susdésignée modifié ensuite d'admissions ultérieures peut être consulté en l'Etude de M^e Jean T. Lacour, docteur en droit, avocat, rue du Marché 18, à Genève.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Genève, le 4 février 1952.

Le président de la commission de liquidation:
J. T. Lacour.

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. F. 263.)

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Leventina, Faido (288)

Liquidazione N° 1/52

Fallimento: ditta Frei J. & Co., Bodio.

Data del deposito: 7 febbraio 1952.

Termine per le contestazioni: dieci giorni dal deposito.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(LP. 268)

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (284)
Das Konkursverfahren über Käser Robert, geb. 1916, von Oberflachs (Aargau), Fuhrhalter, Letzigraben 112, Zürich 9, ist durch Verfü-
gung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Januar 1952
als geschlossen erklärt worden.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(LP. 257—259)

Ct. de Vaud Office des faillites de Lavaux, Cully (285)
Vente d'immeubles — Unique enchère

Le mardi 11 mars 1952, à 15 heures, à l'Hôtel du Lion-d'Or, à Chexbres,
l'Office des faillites de Lavaux procédera à la vente aux enchères publiques
des immeubles appartenant à la masse en faillite de
Conne Pierre-Samuel,

fils de François-Louis-Emile, entrepreneur, à Chexbres, savoir:

1^{er} lot

Commune de Chexbres: au lieu dit: sur le Moulin

Bâtiment comprenant 2 appartements avec chauffages centraux, dépen-
dances, champs, jardin, d'une surface totale de 7 a. 70 ca.

Assurance incendie de base 39 600 fr.

Estimation fiscale 35 000 fr.

Estimation d'expert 60 000 fr.

Ces immeubles sont dans une situation intéressante, en bordure de la route
cantonale de la Corniche.

2^e lot

Commune de Puidoux: aux lieux dits: Es Ussillons, Es Cribloz

Bois, d'une surface totale de 60 a. 03 ca.

Estimation fiscale 1 150 fr.

Estimation d'expert 1 065 fr.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale des immeubles ainsi que
l'état des charges, seront à la disposition des intéressés dès le 21 février
1952, au bureau de l'Office.

Cully, le 1^{er} février 1952.

Le préposé aux faillites: A. Grand.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine
Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre
Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-
walter einzulegen, unter der Androhung,
dass sie im Unterlassungsfalle bei den Ver-
handlungen über den Nachlassvertrag nicht
stimmfähig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sur-
sisi concordataire.

Les créanciers sont invités à produire
leurs créances auprès du commissaire dans
le délai fixé pour les productions, sous peine
d'être exclus des délibérations relatives au
concordat.

Kt. Zürich Konkurskreis Aussersihl-Zürich (286)

Schuldner: Gablinger Isaak, Fabrikation von Strickwaren und Damen-
kleidern, Hohlstrasse 18, Zürich 4, vertreten durch Rechtsanwalt Dr.
E. Wunderli, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes
Zürich, 3. Abteilung: 25. Januar 1952.

Dauer der Nachlassstundung: vier Monate.

Sachwalter: Dr. iur. Ludwig Frank, Rechtsanwalt, Pelikanstrasse 8, Zürich 1.

Eingabefrist: bis zum 26. Februar 1952. Demgemäss werden die Gläubiger
des Nachlassschuldners aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 25. Janu-
ar 1952, unter Angabe allfälliger Vorzugs- und Pfandrechte bei dem
oben genannten Sachwalter einzulegen.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. April 1952, 14.30 Uhr, im Restau-
rant «Strohhof», Augustinergasse 5, Zürich 1.

Aktenaufgabe: während zehn Tagen vor der Versammlung im Bureau des
Sachwalters.

Kt. Zürich Konkurskreis Hottingen-Zürich (301)

Schuldnerin: Gesellschaft für kleines Theater, Steinwies-
strasse 54, Zürich.

Zustelladresse: W. Blattmann, Unterer Lehmhof, Wädenswil.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich, 3. Ab-
teilung: 25. Januar 1952.

Dauer der Nachlassstundung: 2 Monate.

Sachwalter: Dr. Fridolin Zweifel, Prokurist i. Fa. Curator AG., Rämistrasse
Nr. 3, Zürich 1.

Eingabefrist: bis und mit 26. Februar 1952. Die Gläubiger des Nachlass-
schuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 25. Januar 1952,
innert Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. März 1952, 14.15 Uhr, im Bahn-
hofbuffet 2. Klasse, 1. Stock, Hauptbahnhof Zürich.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau
des Sachwalters.

Kt. Bern Konkurskreis Bern (289)

Schuldnerin: Firma Berger Hans & Co., in Liquidation, Kon-
struktionswerkstätte für Dieselfahrzeuge, Zollikofen.

Bewilligung der Stundung: 23. Januar 1952.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Pierre Gyax, Notar in Bern, Kramgasse 63.

Eingabefrist: 29. Februar 1952. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert,
ihre Ansprüche und Forderungen unter Beilage von Beweismitteln innert
der Eingabefrist, bei den gesetzlichen Verwirklichungsfolgen, beim Sach-
walter begründet anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, 10. März 1952, 14.30 Uhr, im Restaurant
Ratskeller, Gerechtigkeitsgasse 81, Bern.

Aufgabe der Akten: ab 1. März 1952 im Bureau des Sachwalters.

Bemerkung: Die Nachlassstundung wurde bewilligt mit Rücksicht darauf,
dass ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen wird
(SchKG 316 a bis 316 t).

Kt. Schwyz

Konkurskreis Einsiedeln

(297)

Schuldner: Burkart-Häcky Ernst, Klostersgarten, Einsiedeln.

Datum der Bewilligung: Freitag, 1. Februar 1952.

Dauer: 2 Monate.

Sachwalter: lic. rer. pol. Franz Ulrich, Bücherexperte, Einsiedeln.

Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis 21. Februar 1952.

Gläubigerversammlung: Montag, den 17. März 1952, nachmittags 14 Uhr, im
Restaurant «Bierhalle», in Einsiedeln.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des
Sachwalters.

Kt. Thurgau

Konkurskreis Bischofszell

(304)

Schuldner: Holzer H. und Lupi L., Baugeschäft, Amriswil.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Bischofszell:
14. Januar 1952.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Alb. Schoop, Friedensrichter, Amriswil.

Eingabefrist: bis zum 29. Februar 1952. Sämtliche Gläubiger werden ein-
geladen, ihre Forderungen mit den nötigen Belegen versehen dem Sach-
walter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 17. März 1952, nachmittags 2 Uhr,
im Gasthaus «Zum Schwert» in Amriswil.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau
des Sachwalters.

Ct. de Vaud

Arrondissement de Nyon

(302)

Débitur: Bally Henri, épicerie-primeurs, rue de la Gare, Nyon.

Date du jugement accordant le sursis: 30 janvier 1952.

Durée du sursis: 4 mois.

Commissaire au sursis: Edouard Dupuis, préposé aux faillites, Nyon.

Expiration du délai pour les productions: 28 février 1952.

Assemblée des créanciers: 25 avril 1952, à 15 heures, Château, Nyon.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 12 avril 1952.

Ct. de Vaud

Arrondissement de Vevey

(303)

Débitrice: Roland S. A., bonneterie et confection, place du Marché 21,
à Vevey.

Date de l'octroi du sursis: 30 janvier 1952.

Durée: 3 mois.

Commissaire: le notaire Jean Kratzer, à Vevey.

Délai pour les productions: 29 février 1952.

Assemblée des créanciers: mercredi 9 avril 1952, à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Examen des pièces: dès le 31 mars 1952, au bureau du commissaire, rue du
Simplon 48, à Vevey.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen
gegen den Nachlassvertrag in der Verhand-
lung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se
présenter à l'audience pour faire valoir leurs
moyens d'opposition.

Kt. Thurgau

Bezirksgericht Diessenhofen

(298)

Die Verhandlung über die Bestätigung des von der Firma

Ottenheimer Willi & Co.

(vormals Fränkl & Co.), Fabrikation von und Handel mit Strickwaren, Kom-
manditgesellschaft, Diessenhofen, sowie ihrem unbeschränkt haftenden Ge-
sellschafter Ottenheimer Willi, geb. 3. Oktober 1895, deutscher
Staatsangehöriger, Diessenhofen, proponierten Nachlassvertrages findet
nunmehr Samstag, den 23. Februar 1952, morgens 10 Uhr, vor Bezirksgericht
Diessenhofen im dortigen Rathaus statt.

Romanshorn, den 1. Februar 1952.

Gerichtskanzlei Diessenhofen.

Ct. de Genève

Tribunal de première instance, Genève

(299)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-
Four, Palais de Justice, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A, statuera, en audience
publique, le vendredi 22 février 1952, à 10 heures, sur l'homologation du
concordat proposé par la société Interavia S. A., société d'édition, ayant
son siège à Genève, rue de la Corratierie 6, à ses créanciers.

Tribunal de première instance, Genève:

H. Pugin, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(LP. 306, 308, 317.)

Kt. Solothurn

Richteramt Olten-Gösgen, Olten

(300)

Das Amtsgericht Olten-Gösgen hat unterm 23. Januar 1952 den von
Gysin Willy, Konfektionsgeschäft, Olten, vorgelegten Nachlassvertrag
mit einer Nachlassdividende von 35%, zahlbar binnen 10 Tagen nach Inkraft-
treten des Urteils, bestätigt. Rechtskraft des Urteils: 4. Februar 1952.

Olten, den 4. Februar 1952.

Der Gerichtsschreiber: Bloch.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Bern

Richteramt Aarberg

(287)

Affolter Hermann, Baugeschäft, in Suberg, hat ein Nachlass-
stundungsgesuch eingereicht. Termin zur Verhandlung über dieses Gesuch
ist bestimmt auf Freitag, den 8. Februar 1952, 11 Uhr, im Amthaus Aarberg.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nach-
lassstundung schriftlich bis und mit 7. Februar 1952 beim Unterzeichneten
einreichen.

Aarberg, den 1. Februar 1952.

Der Gerichtspräsident: Zingg.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

2. Februar 1952.

Bauunternehmung Dielsdorf Aktiengesellschaft, in Dielsdorf (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1949, Seite 410). Ueber diese Gesellschaft ist, mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 18. Januar 1952, der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

2. Februar 1952. Textilwaren.

FORMA, Walter Hertz, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Hertz, staatenlos, in Brüssel. Einzelunterschrift ist erteilt an Oscar Mandeau, von Mont-Tranclan (Bern), in Zürich. Import und Export von Textilwaren aller Art. Turnerstrasse 30 (bei Mandeau & Cie.).

2. Februar 1952. Restaurant, Lebensmittel usw.

Frau P. Wackerlin-Walter, in Oberweningen. Inhaberin dieser Firma ist Pauline Wackerlin geb. Walter, von Sibingen (Schaffhausen), in Oberweningen Betrieb des Restaurant «Zur Frohburg». Handel mit Lebensmitteln und Kurzwaren. Zürcherstrasse 49.

2. Februar 1952. Elektrotechnik usw.

BETELFA A.G. in Liq., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1949, Seite 3350). Verwaltung und Erwerb von Fabrikations- und Handelsunternehmungen der elektrotechnischen Branche usw. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma ist erloschen.

2. Februar 1952.

A.G. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei (S.A. Journaux professionnels & Imprimerie) (Pubblicazioni Tecniche e Professionali S.A. tipografico-editrice), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1952, Seite 74). Die Generalversammlung vom 24. Januar 1952 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 1750 neuen auf den Inhaber lautenden Prioritätsaktien, Serie A, zu Fr. 200 ist das Grundkapital von Fr. 850 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 900 auf den Inhaber lautende voll liberierte Stammaktien zu Fr. 200, 4900 auf den Inhaber lautende voll liberierte Prioritätsaktien, Serie A, zu Fr. 200 und 400 auf den Namen lautende, voll liberierte Prioritätsaktien, Serie B, zu Fr. 100.

4. Februar 1952. Wursthäute, Därme.

Berth. Levi & Co., Inc., New Jersey, Branch of Zurich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die nach dem Rechte des Staates New Jersey konstituierte Corporation «Berth. Levi & Co., Inc.», mit principal office (Hauptgeschäftsstelle) in Jersey City, 15 Exchange Place, und office (weiterer Geschäftsstelle) in New York, 655 Madison Avenue, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Das certificate of incorporation (Inkorporierungszeugnis) der Gesellschaft datiert vom 4. Dezember 1951. Die by-laws (Statuten) datieren vom 12. Dezember 1951. Zweck der Gesellschaft sind unter anderem Herstellung, Kauf, Verkauf, Import und Export von Wursthäuten und Därmen. Die Zahl der shares of stock (Aktien), welche die Gesellschaft ausgeben kann und ausgegeben hat, beträgt 100. Sie haben keinen Nennwert. Pro share of stock sind 250 Dollars, insgesamt 25 000 Dollars, einbezahlt. Das board of directors (Verwaltung) besteht aus 3 Mitgliedern. Es sind dies George Lee, in New York, Präsident; Harold D. Levi, in Great Neck (L.I.), und Martin D. Levy, in Chicago; alle Bürger der USA. Die Zweigniederlassung Zürich wird vertreten durch George Lee, Präsident des board of directors, mit Einzelunterschrift, durch Harold D. Levi, Mitglied des board of directors, mit Einzelunterschrift, und durch Max Jucker, von Wangen (Zürich), in Zürich, mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Geschäftsdomizil: Rennweg 59 in Zürich 1.

4. Februar 1952. Sera, Medikamente usw.

Veterinaria A.-G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1951, Seite 1213). Die Generalversammlung vom 28. Januar 1952 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation von und Engros-Handel mit Sera, Bakterienpräparaten, Impfstoffen, Medikamenten, Drogen, Chemikalien und Desinfektionsmittel, speziell für Veterinärzwecke und Tierhaltung. Zur Erreichung dieses Zweckes kann die Gesellschaft Immobilien aller Art pachten oder erwerben, sowohl für Fabrikationsanlagen oder Bureaux, wie auch zum Verfolg von Forschungszwecken. Sie kann neue, verwandte Geschäftsweige aufnehmen, ähnliche oder verwandte Geschäfte gründen, von Dritten erwerben oder sich an schon bestehenden beteiligen. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es zerfällt in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Georges Bouvier, von St-Ursanne (Bern), in Pully (Waadt).

4. Februar 1952. Druckerei, gummierte Adressblocks.

W. C. Blad, Inhaber H. Schifferli & B. Kalt, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1950, Seite 1414), gummierte Adressenblocks. Die Gesellschafterin Beatrice Kalt hat infolge Heirat den Familiennamen Renzen erhalten. Sie ist nun holländische Staatsangehörige. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB zugestimmt. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 22, in Zürich 1.

4. Februar 1952. Waren aller Art.

Gehr. Volkart, Inhaber Georg Reinhart, Peter Reinhart, Balthasar Reinhart, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1952, Seite 148). Waren aller Art. Einzelunterschrift ist erteilt an Jakob Anderegg, von Wattwil; in Winterthur.

4. Februar 1952. Schifffahrtsagentur, Befrachtungen usw.

Oversea Shipping Agency, O. Brunoni, in Zürich (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1952, Seite 176). Schifffahrtsagenturen usw. Die Firma wird abgeändert auf O. Brunoni, Oversea Shipping Agency.

4. Februar 1952.

Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft (Appareils-Hoover-Société Anonyme) (Apparecchi-Hoover-Società Anonima), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1950, Seite 709), elektrische Apparate usw. Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 20, in Zürich 2 (Claridenhof).

4. Februar 1952. Kosmetische Produkte.

Labor Rosy, E. Früh, bisher in Elgg (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1951, Seite 1318), kosmetische Produkte. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohnsitz nach Hedingen verlegt. Langacker 404.

4. Februar 1952. Möbel.

Maurer und Saner Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1949, Seite 2848), Occasionsmöbel. Die Prokura von Walter Bolli ist erloschen.

4. Februar 1952. Holz, Kohlen.

Ernst Dubach-Gerber, in Wetzikon. Inhaber dieser Firma ist Ernst Dubach-Gerber, von Rüschegg (Bern), in Wetzikon. Holz- und Kohlenhandlung. In Kempten.

4. Februar 1952.

Jakob Meyer, Bauunternehmung, in Bubikon. Inhaber dieser Firma ist Jakob Meyer, von Uezwil (Aargau), in Bubikon. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Station.

4. Februar 1952. Düng- und Futtermittel.

Anton Züger, in Seuzach (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1935, Seite 2833), Düng- und Futtermittel. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

4. Februar 1952. Schuhe usw.

Brandenberger & Schnyder, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1949, Seite 1602), Detailhandel mit Schuhen; Reparaturen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Februar 1952.

Radio- und Television Compagnie (Radio and Television Company), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1952, Seite 174). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich und die Eidg. Steuerverwaltung haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird dabei gelöscht.

4. Februar 1952. Waagen.

Metelli & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1950, Seite 1742), Waagen jeder Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Valmore Metelli», in Zürich, übernommen worden.

4. Februar 1952. Waagen.

Valmore Metelli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Valmore Metelli, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Metelli & Co.», in Zürich 4, übernommen. Handel mit Waagen jeder Art. Sihlhallenstrasse 3.

4. Februar 1952. Kopfbedeckungen.

Hungerbühler & Co., in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1949, Seite 2847), Kopfbedeckungen usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1951 sind an die neue Einzelfirma «Werner Müller, vormals Hungerbühler & Co.», in Zürich, übergegangen.

4. Februar 1952. Kopfbedeckungen usw.

Werner Müller, vormals Hungerbühler & Co., in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Müller, von Boltigen (Bern) und Zürich, in Zürich 9. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Hungerbühler & Co.», in Zürich 2, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1951 übernommen. Fabrikation von Kopfbedeckungen, Bekleidungen und Mufftaschen. Carmenstrasse 52.

4. Februar 1952. Schreinerei.

Otto Künzli, in Rheinau (SHAB. Nr. 109 vom 13. Mai 1937, Seite 1110), mechanische Schreinerei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1952.

Eisenbaugesellschaft Zürich, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1951, Seite 2898). Alfred Rubin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Jean Knüsel ist erloschen.

4. Februar 1952. Chemikalien usw.

Maloma C.m.b.H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1951, Seite 2846), Chemikalien usw. Einzelprokura ist erteilt an Eduard Klausner, von Winterthur, in Zürich.

4. Februar 1952.

Maxi-Bau GmbH. Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Januar 1952 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Ihr Zweck sind An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften jeder Art sowie Ueberbauung von Grundstücken, sei es selbständig oder im Zusammenschluss mit anderen Unternehmen. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind Margrit Blättler, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 28 000 und Karl Störkle, von Basel, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Max Gautschi, von Reinach (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse 360 in Zürich 11.

4. Februar 1952.

Verband Schweiz. Garnkonsumenten (Association Suisse de Consommateurs de Filés) (Swiss Association of Yarn Consumers), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1919, Seite 665). Carl Bürgi ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied der Verwaltung, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Curt Alex Bally, von und in Schönenwerd (Solothurn), als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Februar 1952.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik (Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines) (Società Svizzera per la Costruzione di Locomotive e Macchine) (Swiss Locomotive and Machine Works), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1951, Seite 875). August Marguerat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Februar 1952. Wirtschaftliche Nachrichten usw.

Atlas Service A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1950, Seite 1330), Beschaffung und Herausgabe von Nachrichten, insbesondere auf wirtschaftlichem Gebiet usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hermann Adam, von Basel, in Küssnacht (Zürich), und Dr. Bruno Rimli, von Frauenfeld, in Zürich.

4. Februar 1952. Papierwaren usw.

A. Messer A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1950, Seite 782), Papierwaren en gros usw. Alfred Messer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von José Elber sind erloschen. Ludwig Härtnagl führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

4. Februar 1952. Kleidungsstücke usw.

Royal Palladium Ltd. by shares, in Zürich 8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1948, Seite 2170), Import von Industrierzeugnissen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 9. Januar 1952 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation von, Handel mit, Import und Export von Nouveautés von Damen- und Herren-Bekleidungsstücken. Die Stammeinlage von José Macciachini im Betrage von Fr. 1000 ist von dem neuen Gesellschafter Arthur Hoffmann, von Zürich, in Hiltferingen, erworben worden. Martha Macciachini geb. Rüedi ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sie hat ihre Stammeinlage im Betrage von Fr. 19 000

an den bisherigen Gesellschafter José Macchiaccini abgetreten. Zwischen diesem und seiner Ehefrau Martha Macchiaccini geb. Rüedi besteht Gütertrennung. Gesellschafter sind nun José Macchiaccini mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Arthur Hoffmann mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

4. Februar 1952.

Pensionskasse des Personals des M.V.W., in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1951, Seite 1881). Durch Urabstimmung der Mitglieder vom 3. Dezember 1951 sind neue Statuten genehmigt worden. Die Firma lautet Pensionskasse des Personals des Milchverbandes Winterthur.

4. Februar 1952.

Aussteuer-Wäsche G.m.b.H. (Au linge de maison S. à r. l.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1949, Seite 1734). Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Johanna Bonjour geb. Blei wohnt in Zürich 2.

Bern — Berne — Berna Bureau Aarwangen

4. Februar 1952.

Konsumverein Melchnau, in Melchnau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1950, Seite 3106). Zum Geschäftsführer wurde ernannt Willy Moll, von Dullikon (Solothurn), in Roggwil (Bern). Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Bern

29. Januar 1952.

Kühlanlagen «Universal» A.G. Zollikofen, in Zollikofen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Januar 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung von Anlagen der Kälte- und Klimatechnik, Fabrikation von und Handel mit Kühl- und Klimaanlage, Kühlmaschinen, Kühlelementen, dazugehöriger Apparate und Einrichtungen sowie verwandter Produkte und die Tüftung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte; Ausführung von elektrischen Installationen. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Donatsch, von Malans (Graubünden), in Bern, als Präsident, und Alfred Käser, von Oberflachs, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten wurde erteilt an Hans Salvisberg, von Wahlern, in Bern, Prokurist. Geschäftslokal: Tannenrain 1 (in gemieteten Räumen).

1. Februar 1952.

«SYNJECO» Synthetische Edesteine Co. A.G., in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1948, Seite 3522). Prokura wird erteilt an Johann Friedrich Schneider, von Thunstein, in Bern; er zeichnet kollektiv mit dem einzigen Mitglied des Verwaltungsrates, Antonio Baccala.

1. Februar 1952.

Interkantonaler Rückversicherungsverband (Union intercantonale de Réassurance), in Bern, interkantonale Körperschaft öffentlichen Rechts (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1949, Seite 2990). In der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1951 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen werden davon jedoch nicht betroffen.

1. Februar 1952.

Propharma Aktiengesellschaft für pharmazeutische Produkte, in Bern (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1941, Seite 2190). Infolge Demission sind Dr. Hans Merz, Präsident, Antoine Uhlmann, Richard Doetsch ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Frölich, von Brugg, in Bern, als Präsident, sowie Georges Chavan, von Epalinges, in Mies, und Hans Grether, von und in Basel, als Mitglieder. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

1. Februar 1952. Radioapparate usw.

L. Hohler & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Februar 1952 beginnt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Leo E. Hohler, von Basel, in Biel. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 20 000 ist Lucie Hohler, von Basel, in Biel, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde. Die Kommanditistin führt Einzelprokura. Verkauf und Reparatur von Radio- und Telephonrundsprechapparaten sowie der mit dieser Branche verwandten Geräte. Monbijoustrasse 22 (in gemieteten Räumen).

1. Februar 1952. Buchdruckerei.

Rösch, Vogt & Co., in Bern, Buchdruckerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1939, Seite 1409). Die Kommanditistin Rosa Schatzmann ist gestorben; ihre Kommandite von Fr. 50 000 wird gelöscht. An ihrer Stelle treten als Kommanditäre ein: Dr. rer. pol. Emil Gehring, von Winterthur, in Bern, mit einer Barkommandite von Fr. 30 000, und Ernst Messer, von Etzelkofen, in Gümliigen, Gemeinde Muri, mit einer Barkommandite von Fr. 20 000.

1. Februar 1952. Silber-, Glas- und Porzellanwaren.

Jean-Pierre Müller, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Jean-Pierre Müller, von Zollikofen, in Bern. Vertretungen von und Handel mit Silber-, Glas- und Porzellanwaren. Chutzenstrasse 62.

1. Februar 1952. Bauglaserei, Glasschleiferei usw.

Märkl G.m.b.H., in Bern, Betrieb einer Bauglaserei, Glasschleiferei sowie Handel mit Glas, Spiegeln usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1950, Seite 2586). Neues Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 1.

2. Februar 1952.

Elektrizität, Aktiengesellschaft (Electricité, Société anonyme), in Bern (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1951, Seite 674). Jules Lehnen ist nun Präsident (bisher Vizepräsident) und Hans Müller ist nun Vizepräsident (bisher Mitglied) des Verwaltungsrates. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Unterschrift, wurde gewählt: Edwin Lutiger, von Cham, in Bern. Prokura wurde erteilt an Fritz Geisler, von Zürich, in Bern; er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Biel

1. Februar 1952. Waren aller Art, Industriediamanten.

L. Meyrat, in Biel, Kauf und Verkauf en gros und en détail von Waren aller Art (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1950, Seite 1430). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Import und Export von Industriediamanten. Der Firmainhaber wohnt nun in Biel. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 1.

1. Februar 1952. Möbel usw.

Fr. Schindler, in Biel, Handel mit Möbeln, Möbelbau und Wohnungseinrichtungen (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1951, Seite 1774). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV.), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau Burgdorf

2. Februar 1952.

Emmental-Burgdorf—Thun-Bahn (E.B.T.), in Burgdorf, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1950, Seite 2623). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Gustav Eisenmann, Willi Gengenbach, Ernst Lauterburg. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt, ohne Zeichnungsberechtigung: Ernst Baechli, von Nettenbach (Zürich), in Gerlafingen; Karl Josef Laube, von Böbikon (Aargau), in Zuchwil; Hans Lauterburg, von Bern, in Langnau i. E.; Fritz Spichiger, von Oeschenschach (Bern), in Biglen. Fritz Böhlmann ist aus der Direktion ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Alfred Fankhauser (bisher Abteilungschef) ist erloschen. Er wird ersetzt durch Roland Burkhard, von und in Bern, der mit einem Mitglied der Direktion Kollektivunterschrift führt.

Bureau de Courtelary

2 février 1952. Menuiserie, ébénisterie, etc.

Albert Nobel S. à r. l., à Tramelan. Suivant acte authentique et statuts du 31 janvier 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour but l'entreprise de menuiserie, d'ébénisterie et d'aménagements d'intérieurs, l'achat et la vente de matériaux et d'accessoires de tous genres, utiles à son exploitation. Le capital social est de 30 000 fr. Les associés sont: Albert Nobel, de Degersheim (St-Gall), à Tramelan, pour une part de 9000 fr.; Gertrude Sigrist, de et à Bâle, pour une part de 10 000 fr., et Franz Wüthrich, de Trub (Berne), à Birsfelden, pour une part de 11 000 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Albert Nobel a été désigné comme gérant, avec signature individuelle. Locaux: rue de la Promenade 34.

Bureau Fraubrunnen

4. Februar 1952. Hoch- und Tiefbau.

Arthur Eberhart-Binggeli, in Grafenried. Inhaber der Firma ist Arthur Eberhart-Binggeli, von und in Grafenried, mit seiner Ehefrau Anna geb. Binggeli unter Güterverbindung stehend. Hoch- und Tiefbau-Unternehmung.

Bureau de Porrentruy

2 février 1952. Pierres fines.

Robert Piquerez, à Courgenay. Le titulaire est Robert Piquerez, fils de Vital, de Epiquez, à Courgenay. Percage de pierres fines pour l'horlogerie.

Bureau Wangen a. d. A.

Berichtigung.

Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Wangen a. d. A. (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1952, Seite 270/1). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1951, Seite 2162.

Luzern — Lucerne — Lucerna

31. Januar 1952.

Bau- und Siedlungsgenossenschaft REUSS, in Luzern (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1948, Seite 696). Diese Genossenschaft wird im Sinne von Art. 96, lit. c, in Verbindung mit Art. 89 der Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937 gemäss Entscheid der kantonalen Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 24. Januar 1952 von Amtes wegen gestrichen.

31. Januar 1952.

Film-Kredit- & Kontroll-Gesellschaft A.G. in Liquidation, in Luzern (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1939, Seite 1626). Diese Aktiengesellschaft wird im Sinne von Art. 89 der Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937 gemäss Entscheid der kantonalen Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 24. Januar 1952 von Amtes wegen gestrichen.

Glarus — Glaris — Glarona

4. Februar 1952.

Glärner Kantonalbank, in Glarus, Staatsanstalt (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1947, Seite 2240). Die Prokura von Jakob Laager ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Emil Noser, von und in Oberurnen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

4. Februar 1952.

Kundert & Rhyner, in Glarus, Kollektivgesellschaft, Kürschnerei, Handel mit Pelzwaren und Fellen (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1950, Seite 1076). Diese Firma hat sich per 31. Dezember 1951 infolge Ausscheidens des Gesellschafters Heinrich Rhyner aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Niklaus Kundert, von Rütli (Glarus), in Netstal, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Kundert-Pelze, Glarus, in Glarus. Kürschnerei, Handel mit Pelzwaren und Fellen. Abläschstrasse.

4. Februar 1952.

«RHIBAG» Realitäten-, Handels- und Industrie-Beteiligungs-Aktiengesellschaft in Liq., in Glarus, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, der Erwerb, die Veräusserung oder die Verwaltung von Realitäten, Konzessionen, Patenten und Lizenzen (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1950, Seite 2819). Gemäss Angaben der Beteiligten ist die Liquidation durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus noch nicht erfolgen.

4. Februar 1952.

«ERLA» Genossenschaft für Bauunternehmungen in Glarus in Liq., in Glarus (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1950, Seite 1620). Gemäss Angaben der Beteiligten ist die Liquidation durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der kantonalen Wehrsteuerverwaltung noch nicht erfolgen.

4. Februar 1952. Beteiligungen usw.

Spechthar in Liquidation, in Glarus, Aktiengesellschaft, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Handels-, Industrie- oder Finanzunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1947, Seite 2765). Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus noch nicht erfolgen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

1. Februar 1952. Spenglerei, sanitäre Installationen.

Hans Scheidegger, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Scheidegger, von Trub (Bern), in Biberist. Spenglerei und sanitäre Installationen. Kürze 896.

1. Februar 1952. Malergeschäft.

Adam Beckstein, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adam Beckstein, deutscher Staatsangehöriger, in Biberist. Malergeschäft. Bleichenberg.

Bureau Stadt Solothurn

4. Februar 1952.

Touring-Motor A.G., in Solothurn, Import von Automobilen, Traktoren, Ersatz- und Zubehörteilen usw. (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1950, Seite 3280). Der Verwaltungsrat Alfred Iten-Meister führt nun Einzelunterschrift.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1. Februar 1952.

Baugenossenschaft Allmend Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1946, Seite 3167). Der Präsident des Vorstandes Albin Lehmann wohnt nun in Hallau.

1. Februar 1952.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft (Société Industrielle Suisse) (Swiss Industrial Company) (Società Industriale Svizzera) (Sociedad Industrial Suiza), in Neuhausen am Rheinfall, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1952, Seite 4). Aus dem Verwaltungsrat ist Oscar Frey-Auckenthaler, Präsident und Delegierter, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Dr. h. c. Heinrich Wachter gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura von Robert Trippel ist erloschen.

2. Februar 1952. Seite usw.

Setalin Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Seite usw. (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1948, Seite 777). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Wild, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates wurde neu gewählt: Alwin Widmer, von Illnau, in Kilchberg (Zürich). Präsident des Verwaltungsrates ist nun Hans Knoepfel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift.

2. Februar 1952. Kolonialwaren, Mercerie, Drogerie, Farbwaren.

G. Sigg, Sohn, in Schaffhausen, Kolonial-, Mercerie-, Drogerie- und Farbwarengeschäft (SHAB. Nr. 334 vom 27. August 1904, Seite 1325). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «G. Sigg, Sohn», in Schaffhausen.

2. Februar 1952. Kolonialwaren, Drogerie, Farbwaren.

G. Sigg, Sohn, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «G. Sigg, Sohn», in Schaffhausen, übernimmt, ist Jakob Georg Sigg, von und in Schaffhausen. Kolonial-, Drogerie- und Farbwarengeschäft. Vordergasse 26.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Nachtrag.

Luftseilbahn Wangs-Pizol AG., in Wangs, Gemeinde Vilters (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1952, Seite 285). Der Verwaltungsrat besteht aus 7 Mitgliedern. Das Verwaltungsratsmitglied heisst richtig Leo Bolter, nicht Bolten. Das Rechtsdomizil befindet sich beim Vizepräsidenten Johann Kalberer, in Wangs, Gemeinde Vilters. Geschäftsführer: bei Hermann Bereiter, Apparatebau, Sargans.

1. Februar 1952. Chemische und pharmazeutische Artikel usw.

Laboratorien Hausmann A.-G. (Laboratoires Hausmann S.A.) (Hausmann Laboratories Ltd.), in St. Gallen, Fabrikation, Verkauf und Export chemischer und pharmazeutischer Artikel (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1952, Seite 135). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1952 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Zum Direktor wurde ernannt Dr. Max Renz, von Wuppenau (Thurgau), in Niederteufen, ferner wurde Prokura erteilt an Alois Hofstetter, von Hasle (Luzern), in St. Gallen. Sie zeichnen mit einem Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien.

1. Februar 1952. Kolonialwaren, Delikatessen, Wein usw.

Oscar Horlacher, in Wil, Handel mit Kolonialwaren, Delikatessen, Weinen und Spirituosen (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1950, Seite 2200). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Horw (Luzern) (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1952, Seite 271) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

2. Februar 1952. Textilvertretungen.

Franz Bersinger & Co., in St. Gallen, Textilvertretung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1946, Seite 3807). Einzelpokura wird erteilt an Franz G. Bersinger jun., von St. Gallen-Straubenzell und St. Gallen-Tablat, in St. Gallen.

2. Februar 1952.

Textilwerk A.-G. Gossau, in Gossau, Fabrikation und Verkauf von Textil-erzeugnissen aller Art (SHAB. Nr. 113 vom 18. Mai 1951, Seite 1199). Die Prokura von Marcel Iturbide ist erloschen.

2. Februar 1952.

Ernst Grob, Käseerei, in Lütisburg. Inhaber der Firma ist Ernst Grob, von Obstdalen (Glarus), in Lütisburg. Käseerei mit Schweinehaltung.

2. Februar 1952. Vertretungen.

Norbert Eberle, in St. Gallen, Generalvertretung für die Schweiz der Firma G. Rau, Walzwerk, Draht- und Röhrenzieherei, Fabrik für elektrotechnische Spezialmaterialien und Double, in Pforzheim (Deutschland) (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1951, Seite 2847). Die Einzelpokura des Rudolf Scheel ist erloschen.

2. Februar 1952. Strickmaschinennadeln usw.

Intraneedle A.G., in St. Gallen, Import, Export von und Handel mit Strick- und Wirkmaschinennadeln und ähnlichen Textilmaschinen-Zubehörteilen usw. (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1951, Seite 2944). Die Einzelpokura des Rudolf Scheel ist erloschen.

2. Februar 1952. Konditorei-Café.

Rudolf Vollmar, in Wil, Konditorei-Café (SHAB. Nr. 183 vom 11. Juni 1926, Seite 1063). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma: «Rudolf Vollmar, Nachf. A. Vollmar», in Wil (St. Gallen).

2. Februar 1952. Konditorei, Café.

Rudolf Vollmar, Nachf. A. Vollmar, in Wil. Inhaberin der Firma ist Wwe. Adele Vollmar-Meyer, von und in Wil (St. Gallen). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Rudolf Vollmar», in Wil (St. Gallen). Konditorei und Café; Toggenburgerstrasse 3.

2. Februar 1952.

Kirchhofer Pension, in St. Gallen (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1951, Seite 599). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

26. Januar 1952. Papeterie.

Frau Ida Tschalär, in Klosters. Inhaberin dieser Firma ist Ida Tschalär, von Arbon (Thurgau), in Klosters. Papeterie «Gotschna». Hauptstrasse.

26. Januar 1952. Segheria, falgameria, costruzioni.

Anselmo Lardi & Figlio, successore Lardi Sincero, in Poschiavo. Titolare della ditta è Sincero Lardi, da ed in Poschiavo. Questa ditta ha assunto attivo e passivo della cessata società «Anselmo Lardi & Figlio», in Poschiavo. Segheria, falgameria, impresa costruzioni.

Aargau — Argovie — Argovio

2. Februar 1952. Technische und chemische Rohstoffe usw.

Tecro G.m.b.H., in Othmarsingen, Handel mit technischen und chemischen Rohstoffen, Kunststoffen und Fabrikaten sowie Vertretungen auf

diesen Gebieten (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1949, Seite 1837). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 27. Dezember 1951 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird gelöscht.

2. Februar 1952. Gasthof.

A. Ledergerber, in Aarburg. Inhaber dieser Firma ist Alfons Ledergerber, von Oberbüren (St. Gallen), in Aarburg. Betrieb des alkoholfreien Gasthofes und Restaurants «Bären». Städtli 92.

2. Februar 1952.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wohlen, in Wohlen (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1946, Seite 57). Richard Breitschmid, Verwalter, ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Geschäftsführerin (ausserhalb des Vorstandes) wurde gewählt: Ottilie Wohler, von und in Wohlen. Sie führt Einzelunterschrift.

2. Februar 1952.

Alfred Härdi-Sidler, Schneiderei, Textilwaren, Handel und Versand von Textilien, in Hunzenschwil. Inhaber dieser Firma ist Alfred Härdi-Sidler, von und in Hunzenschwil. Schneiderei; Handel mit und Versand von Textilien. Bruggerstrasse 123.

2. Februar 1952.

Milchgenossenschaft Endingen, in Endingen (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1950, Seite 384). Gebhard Teller, Aktuar, ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Hans Birchmeier, von Würenlingen, in Endingen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Aktuar und Kassier je zu zweien kollektiv.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Acquarossa

4 febbraio 1952. Costruzioni.

Pezzatti Fortunato & Figli, in Castro, impresa di costruzioni, società in nome collettivo (FUSC. del 17 gennaio 1929, N° 13, pagina 115 e 10 settembre 1941, N° 212, pagina 1775). Il socio Fortunato Pezzatti fu Giuseppe ha cessato di far parte della società, essendo deceduto. La sua firma sociale è quindi estinta. La società continua fra i soci sopravvissuti, sotto la seguente nuova ragione sociale: **Fratelli Pezzatti fu Fortunato**. La società è vincolata dalla firma collettiva di Elvezio Pezzatti e di uno degli altri due soci.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

4 febbraio 1952. Trasporti.

Fiori & Mattei, in Bignasco. Guido Fiori di Celestino, da Brontallo, in Bignasco, e Remo Mattei di Giuseppe, da ed in Peccia, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, a far tempo dal 1° settembre 1951, una società in nome collettivo. Vincola la società la firma individuale del socio Guido Fiori. Trasporto di materiali e oggetti di ogni genere.

Ufficio di Faido

4 febbraio 1952.

Farmacia delle Alpi S.A., in Faido. Sotto tale denominazione è stata costituita una società anonima in base a statuti del 31 gennaio 1952. La società ha per scopo l'esercizio di una farmacia, il commercio dei prodotti farmaceutici e la partecipazione a commerci del genere. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna interamente liberate. Le comunicazioni e pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente uno solo, nella persona del Dr. Franco Domenico Gallino, avvocato, da Giubiasco, in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: casa Doninelli.

Ufficio di Locarno

2 febbraio 1952. Apparecchi elettrotecnici.

«Rowata» Attilio Roveda, in Muraltio, apparecchi elettrotecnici «Rowata» (FUSC. del 3 novembre 1944, N° 259, pagina 2441). La ditta da procura individuale a Franco Ferrari di Salvatore, da Arzo, in Minusio, e a Virgilio Gamba di Edoardo, da Italia, in Neuchâtel.

4 febbraio 1952. Trasporti.

Felice Sasselli, in Locarno, autotrasporti di persone, servizio taxi (FUSC. del 25 gennaio 1951, N° 20, pagina 207). La ditta è cancellata su istanza del titolare per riduzione del commercio, così da non essere più obbligata all'iscrizione.

4 febbraio 1952. Lavori da muratore.

Guidi Ettore-Giovanni, in Muraltio, lavori da muratore in genere (FUSC. dell'8 aprile 1939, N° 82, pagina 731). La ditta è cancellata su istanza del titolare per riduzione del commercio, così da non più essere obbligata all'iscrizione.

Ufficio di Lugano

2 febbraio 1952.

Società Anonima per il commercio della carta, in Lugano (FUSC. del 16 agosto 1949, N° 190, pagina 2159). Carlo Bernasconi, deceduto, e Oscar Bernasconi, presidente, revocato non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica è Hanny ved. Bernasconi nata Steinegger, da ed in Lugano, con firma individuale.

2 febbraio 1952. Profumeria.

Fry Gioconda, a Lugano, profumeria (FUSC. del 15 gennaio 1952, N° 11, pagina 116). Per il trasferimento di sede a Balerna (FUSC. del 31 gennaio 1952, N° 25, pagina 296), la ditta vien-radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano.

2 febbraio 1952.

La Casa al Corredo V. Di Resta e Co (Aussteuerhaus V. Di Resta & Co), a Lugano, rappresentanze tessili, società in nome collettivo (FUSC. del 18 aprile 1950, N° 99, pagina 1000). La società è sciolta per fallimento decretato dalla Pretura di Lugano-Città il 3 gennaio 1952.

4 febbraio 1952. Vini.

Tagliabue Luigi, in Lugano, vini all'ingrosso ed al minuto (FUSC. del 6 febbraio 1945, N° 30, pagina 304). Questa ditta è radiata d'ufficio per decesso del titolare in applicazione ai dispositivi dell'art. 63 ORC.

4 febbraio 1952. Tessili.

Beatrice Bianchi, in Lugano, rappresentanze in tessili (FUSC. dell'8 dicembre 1950, N° 288, pagina 3148). Questa ditta è radiata d'ufficio per partenza della titolare in applicazione ai dispositivi dell'art. 68 ORC.

4 febbraio 1952. Camicie, ecc.

Silvio Rosa, in Lugano, negozio di camicie, ecc. (FUSC. del 12 ottobre 1949, N° 239, pagina 2645). La ditta viene cancellata per cessione di commercio e dell'attivo e passivo alla nuova ditta individuale «Bertha Rosa», in Lugano, qui sotto iscritta.

4 febbraio 1952. Camicie, maglierie, ecc.

Bertha Rosa, in Lugano. Titolare è Bertha Rosa nata Bruchez, da ed in Lugano, agente con il consenso del marito Silvio Rosa. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Silvio Rosa», in Lugano. Negozio di camicie, maglierie, cravatte e generi affini. Via della Posta 1.

Distretto di Mendrisio

1° febbraio 1952. Spedizioni, ecc.

Giovanni Im Obersteg e Cl. Società Anonima, succursale di Chiasso, trasporti internazionali ed emigrazione (FUSC. del 22 aprile 1950, N° 117, pagina 1321), con sede principale a Basilea. Antonio Thurnherr, da Diepoldsau, in Chiasso, già procuratore, è stato nominato direttore e Fausto Chiesa, da ed in Chiasso, procuratore della succursale di Chiasso. Essi firmeranno collettivamente con un altro aventi diritto.

2 febbraio 1952.

Società Cooperativa di Consumo dell'Alta Valle di Muggio, in Cabbio (FUSC. del 7 marzo 1951, N° 55, pagina 590). Con decisione assembleare del 23 dicembre 1951, la società ha modificato l'art. 37 dello statuto nel senso che il consiglio di amministrazione si compone di sette membri. La firma sociale spetta collettivamente a due al presidente, al vicepresidente e al segretario Florido Negri (confermato) che non fa parte del consiglio di amministrazione, come precedentemente.

4 febbraio 1952. Brevetti, ecc.

Protherr S.A. (Protherr A.G.) (Protherr Ltd.), in Balerna, l'acquisto di invenzioni e brevetti nel campo della tecnica elettrocalorica, ecc. (FUSC. del 2 agosto 1950, N° 178, pagina 2018). La società è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Mendrisio in seguito al trasferimento della sede a Lugano (FUSC. del 1° febbraio 1952, N° 26, pagina 308).

*Waadt — Vaud — Vaud**Bureau de Lausanne*

2 février 1952. Immeubles.

Clavis Stella S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 30 janvier 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles et de droits immobiliers. Elle peut en outre effectuer en général toutes autres opérations immobilières, mobilières, financières et commerciales s'y rapportant. Elle acquerra pour le prix de 152 000 fr. un immeuble sis à Pully, lieu dit «Avenue de Lavaux 67», d'une surface de 1573 m². Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Philippe Galland, de Genève, à Lausanne. Bureau: avenue du Théâtre 8 (chez Banque Galland & Cie. S.A.).

2 février 1952. Appareils duplicateurs, fournitures de bureau.

L. Panchard, à Lausanne, commerce d'appareils duplicateurs et fournitures de bureau, etc. (FOSC. du 21 avril 1950, page 1032). La raison est radiée par suite de remise de commerce avec cession partielle des actifs et passifs.

2 février 1952. Immeubles.

S. I. Brismont S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 4 août 1950, page 2040). Le capital est entièrement libéré.

2 février 1952.

Cinéma-Théâtre Bel-Air S.A., à Lausanne (FOSC. du 6 octobre 1941). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC. du 29 janvier 1952, page 274), la raison est radiée d'office au registre du commerce de Lausanne.

Bureau de Morges

2 février 1952. Horticulture.

Heus et Werner, à St-Sulpice. Otto Heus, de et à La Chaux-de-Fonds, et Manfred-Karl Werner, de Schaffhouse, à St-Sulpice (Vaud), ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1952. Etablissement horticole. Route de Lausanne.

Bureau de Moudon

2 février 1952.

Société de Laiterie des Granges, aux Granges de Dompierre sur Lucens, société coopérative (FOSC. du 13 février 1943, page 348). Octave Paccaud, de Prévoulop, est président (inscrit); Fritz Hauser, de Worb (Berne), vice-président (nouveau); Armand Paccaud, de Prévoulop, secrétaire (inscrit); tous aux Granges de Dompierre sur Lucens. A cessé de faire partie de l'administration Gustave Rapin, vice-président, décédé, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

2 février 1952.

Société de Laiterie de Rossenges, à Rossenges, société coopérative (FOSC. du 2 juin 1947, page 1478). Le comité est actuellement composé de Emile Blaser, de Langnau (Berne), président; André Débaz, de Rossenges, Moudon et Syens, secrétaire, et Fritz Etter, de Fräschels (Fribourg), vice-président; tous trois nouveaux, à Rossenges. Ont cessé de faire partie de l'administration, par suite de démissions: Robert Débaz, président, et Rodolphe Pulver, secrétaire, dont les signatures sont radiées. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

2 février 1952.

Société du battoir à grains d'Ogens, à Ogens, société coopérative (FOSC. du 8 novembre 1947, page 3315). Edmond Meystre, de Thierrens, à Ogens, est président (ci-devant membre sans signature); Armand Pahud est secrétaire (inscrit). A cessé de faire partie de l'administration Adrien Pidoux, président, décédé, dont la signature est radiée. Le président signe collectivement avec le secrétaire.

Bureau de Vevey

2 février 1952. Hôtel.

Eva Nicolet-dit-Félix, à Territet, commune des Planches-Montreux. Le chef de la raison est Eva-Frieda Nicolet-dit-Félix née Schaub, veuve d'Hermann-Emile Nicolet-dit-Félix, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Territet-Les Planches. Exploitation de l'Hôtel Mont-Fleuri. A Mont-Fleuri-Les Planches.

*Bureau d'Yverdon*1^{er} février 1952.

Société immobilière de la Paroisse allemande d'Yverdon et de ses annexes (Immobilien-gesellschaft der Deutschen Pfarrgemeinde Yverdon und deren Filialen), à Yverdon, association (FOSC. du 12 janvier 1935, page 113). Dans son assemblée du 27 janvier 1952, cette association a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce. Elle est, en conséquence, radiée. Elle continue d'exister en se fondant sur les articles 52 et 60 C.C.S.

*Wallis — Valais — Valais**Bureau de Sion*

4 février 1952.

Société fiduciaire Rhodanienne «Firho» S.A., à Sion (FOSC. du 30 novembre 1950, N° 281, page 3076). Les bureaux sont actuellement chez la Société Immobilière et Commerce de Sion S.A., à la rue de Lausanne.

4 février 1952. Transports, combustibles.

Tissières Osear, à St-Léonard, autotransports, combustibles (FOSC. du 2 novembre 1933, N° 257, page 2556). Cette maison est radiée par suite de remise de commerce.

*Bureau de St-Maurice*1^{er} février 1952.

Entreprise de travaux publics A. Conforti et fils et R. Kaibermatten, à Martigny-Ville, société en nom collectif (FOSC. du 6 mai 1941, page 884). La société est dissoute depuis le 12 décembre 1951. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de Boudry*

31 janvier 1952. Produits horlogers.

Hermann Sørensen, Copenhagen, précédemment succursale à Bienne (FOSC. du 18 novembre 1941, N° 271, page 2314). Le siège de la succursale de Bienne est transféré à Pesieux. Le chef de la maison est Carl Hermann Elberlin Sørensen, de nationalité danoise, à Hellerup près de Copenhague. La succursale est engagée par la signature de Else Berner-Sørensen, de Villiers, à Pesieux, comme fondée de procuration. Commerce d'exportation et importation de tous produits horlogers et autres articles industriels. Rugin 19.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 janvier 1952. Combustibles vieux métaux.

Meyer-Franck, à La Chaux-de-Fonds, combustibles et vieux métaux (FOSC. du 18 mars 1937, N° 64). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par «Maison Meyer-Franck, C. et L. Meyer propriétaires», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour.

31 janvier 1952. Combustibles, vieux métaux.

Maison Meyer-Franck, C. et L. Meyer, propriétaires, à La Chaux-de-Fonds. Claire Meyer et Louis Meyer, les deux de La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1952. La société confère procuration individuelle à Yvonne Meyer née Meyer, femme de Louis, de La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds. Cette société a repris l'actif et le passif de la raison Meyer-Franck, à La Chaux-de-Fonds, radiée. Commerce de combustibles et vieux métaux. Rue de la Ronde N° 23 a.

*Bureau du Locle*1^{er} février 1952. Café, épicerie.

Marcel Arrigo, aux Brenets, exploitation d'un café, épicerie (FOSC. du 12 novembre 1947, N° 265, page 3350). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

1^{er} février 1952. Café, épicerie.

Mme Vve Marcelle Arrigo, aux Brenets. Le chef de la maison est Rose-Marcelle Arrigo née Rognon-Buehain, veuve de Marcel, de Caneggio (Tessin), aux Brenets. Exploitation d'un café, épicerie. Bourg-dessous 19.

*Bureau de Neuchâtel*1^{er} février 1952.

Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de Neuchâtel (FOSC. du 23 août 1951, N° 196, page 2125), avec siège principal à Berne. Roger de Crousaz n'est plus président du conseil d'administration et sa signature est radiée; il reste membre du conseil d'administration, sans signature. Le Dr Bernhard Hammer, jusqu'ici vice-président, devient président; Arthur Studer, de et à Neuchâtel, jusqu'ici membre du conseil d'administration, sans signature, devient vice-président; les deux engagent l'établissement principal et la succursale de Neuchâtel par leur signature collective à deux. La signature du fondé de procuration Maurice Challandes est éteinte. La société a nommé fondé de procuration pour la succursale de Neuchâtel et limité à celle-ci: Edouard Bruttin, de Sion, à Lausanne; il signera collectivement à deux avec les personnes déjà autorisées pour la succursale.

*Genf — Genève — Ginevra*1^{er} février 1952. Textiles, etc.

M. Daubenmeyer, à Genève, importation et exportation de textiles, filières et diamants, en faillite (FOSC. du 8 janvier 1952, page 43). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis éteinte. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office.

1^{er} février 1952.

SADEC S.A. d'Exploitation de Cinémas, à Genève (FOSC. du 13 novembre 1951, page 2821). Henry Broliet, membre et président du conseil d'administration (inscrit) signe dorénavant individuellement.

1^{er} février 1952. Magasins de nouveautés.

Au Grand Passage S.A., à Genève, exploitation de magasins de nouveautés, etc. (FOSC. du 12 mars 1951, page 625). Procuration collective à deux a été conférée à Jean Grange, de et à Genève.

1^{er} février 1952. Pièces mécaniques, etc.

SAM Société Anonyme, à Carouge, fabrication et commerce de toutes pièces mécaniques (FOSC. du 17 juin 1948, page 1696). L'administrateur Jean Bader (inscrit) engage dorénavant la société en signant collectivement à deux. Mario Valsesia, de et à Genève, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement avec Pierre Bouvier ou Jean Bader (administrateurs inscrits).

1^{er} février 1952.

Caisse d'assurance des employés de Pictet et Cie, à Genève, société coopérative (FOSC. du 1^{er} août 1951, page 1953). Dans son assemblée générale du 10 décembre 1951, la société a modifié ses statuts. La caisse a pour but d'assurer: 1° à ses sociétaires le paiement d'un capital ou d'une rente à un âge déterminé et, en cas d'invalidité, le paiement d'un capital ou d'une pension. 2° en cas de décès d'un sociétaire, le paiement d'un capital à ses ayants droit et d'une pension à ses enfants mineurs.

2 février 1952. Café-brasserie, tabacs.

Mme Denise Mondini, à Genève. Le chef de la maison est Denise-Ida Mondini née Zanoli, de nationalité italienne, à Genève, épouse autorisée de Adalbert Mondini. Café-brasserie-tabacs. Route de Chêne 11.

2 février 1952.

Dufour Société Anonyme pour la vente de confiserie et produits similaires, à Genève (FOSC. du 19 juin 1951, page 1498). Alphonse Kessler, de Quarten (St-Gall), à Sion (Valais), a été nommé membre du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale, en remplacement de Emma Kretz, démissionnaire, qui est radiée.

2 février 1952.

Caisse de Secours Mutuels de l'Union Instrumentale Genevoise, à Genève, association (FOSC. du 27 février 1941, page 403). Son inscription n'étant pas obligatoire, cette société est radiée à sa demande.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 140752. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1951, 18 Uhr.
 Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen, in Thayngen (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Kochfertige Zwiebelsuppe.



Nr. 140753. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1951, 6 Uhr.
 Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Brot aus ungemahlenem Getreide.

Chärne-Brot

Nr. 140754. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1951, 6 Uhr.
 Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Nähmaschinen.

Darling

Nr. 140755. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1951, 6 Uhr.
 Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Schwammtuch.

MIROTEX

Nr. 140756. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1952, 17 Uhr.
 Aircraft-Marine Products Inc., Paxton Street 2100, Harrisburg (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

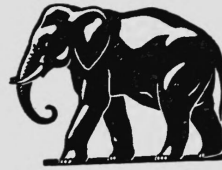
Hand- und motorgetriebene Werkzeuge und Maschinen und dazugehörige Stempel, Gesenke und Matrizen; Handwerkzeuge in Zangenbauart und mit Hebelwerk sowie pneumatisch, bzw. hydraulisch zu betätigende tragbare Werkzeuge und motorgetriebene Werkzeugmaschinen zur Anbringung von Verbindungselementen an elektrischen Leitungen und dergleichen unter Anwendung von Druck, zum Schneiden von Drähten, zum Entfernen der Isolierung von Drähten, zum Abschneiden von Gewinde- und andern Bolzen und Stiften und dergleichen, zum Prägen und Verformen von Drähten sowie Stempel, Gesenke und Matrizen zur Verwendung in hand- und motorgetriebenen Werkzeugen und Maschinen für die verschiedenen genannten Zwecke; Klemmen und Vorrichtungen zur Herstellung elektrischer Anlagen; Verbindungsmittel und Leiter für elektrische Leitungen, und Werkzeuge für deren Anwendung und Anbringung.



N° 140757.

Date de dépôt: 7 janvier 1952, 19 h.
 Société Anonyme Paul Vermot et Cie, Fabrique d'horlogerie Mondia, Jardi-
 nière 147, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres.



Elephant

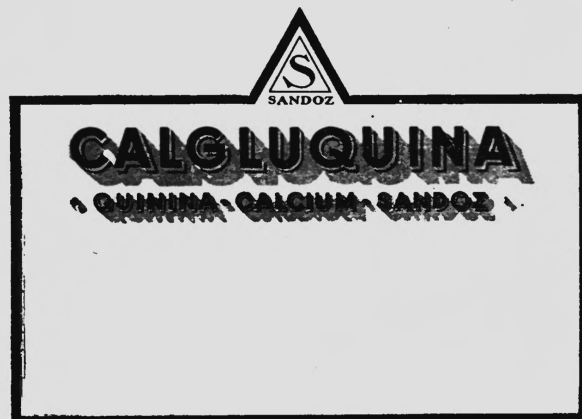
Nr. 140758. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1952, 21 Uhr.
 G. Grisard AG., Hochbergerstrasse 50, Basel 16 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit einge-
 schränkter Warenangabe der Marke Nr. 76526 von G. Grisard, Basel.
 Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1951 an.

Emulsionen, Kolloide, Stoffe, Materialien, Präparate für den Anstrich und die
 Abdichtung von Baustoffen, Metallen usw.

SOLUBIT

Nr. 140759. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1952, 20 Uhr.
 Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Chlin- und kalziumhaltige Produkte, nämlich: Medikamente, chemische Pro-
 dukte für hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Prä-
 parate und Drogen.



Nr. 140760. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1952, 17 Uhr.
 Marcel Maag Aktiengesellschaft, Flüelastrasse 17, Zürich 9 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Abbeiz- und Ablugemittel, Farbanstriche.

PANTUX

Nr. 140761. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1952, 17 Uhr.
 Kyburz Sitzmöbelfabrik AG., Lessingstrasse 5, Zürich 2 (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Mottenechte Stoffe und Polstermöbel.

AMOTT

N° 140762. Date de dépôt: 15 janvier 1952, 18 h.
 Ronson Art Metal Works, Inc., Aronson Square, Newark (New Jersey,
 U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec
 modification de l'indication des produits de la marque N° 120538. Le délai
 de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1952.

Briquets à frottement et leurs parties, inclusivement des pièces de métal
 d'alliage; mèches pour briquets, essences pour briquets; articles pour fumeurs,
 vaporisateurs et boîtes à poudre compacte, faits en métal précieux et non-
 précieux.

RONSON

Nr. 140763. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1952, 18 Uhr.
Hans Kesselring, Bachtobel, Gemeinde Weinfelden (Schweiz).
 Produktions- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 78478.
 Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1952 an.

Wein (Schlossgut Bachtobel).



Nr. 140764. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1952, 8 Uhr.
Tschupp & Cie. Aktiengesellschaft in Ballwil, Ballwil (Luzern, Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe
 der Marke Nr. 76617. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
 läuft vom 27. Dezember 1951 an.

Bodenreinigungsmittel, Schmiermittel für Industrie und Transportwesen, Treibriemenadhäsionsmittel, Bodenpflegemittel, Bohr- und Schneideöle, Holzimprägniermittel, Holzkonservierungsmittel, Formenöle, Härteöle, Stein-Imprägnier- und Poliermittel, Lederfette und Rostschutzmittel.

POUROL

Nr. 140765. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1952, 10 Uhr
Oskar Woertz, Margarethenstrasse 36, Basel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 76371. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. November 1951 an.

Elektrotechnische Materialien und Maschinen.



Nr. 140766. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1952, 16 Uhr.
Ernst Hürlimann, Wädenswil (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung
 der Marke Nr. 76269. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Ok-
 tober 1951 an.

Öle und Fette für technische und Speisewecke, Wachsen aller Art, Betriebs-
 stoff für Motoren.

REO

Nr. 140767. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1952, 16 Uhr.
Ernst Hürlimann, Wädenswil (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung
 der Marke Nr. 76270. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Ok-
 tober 1951 an.

Speiseöle und Fette.

DIANA

Nr. 140768. Date de dépôt: 30 novembre 1951, 17 h.
Tuboplast, avenue de Savoie 14, Vevey (Vaud, Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Matières plastiques, thermoplastique, résines artificielles ou synthétiques;
 tubes, boîtes, récipients de toutes espèces; machines pour la fabrication de tubes,
 machines pour fermer, souder les tubes, machines à injecter, moules; capuchons
 et fermetures de récipients; dispositifs pour vider des tubes; matières colo-
 rantes pour colorer les articles en matière plastique; vernis, laques, appareils
 électriques et accessoires, matériel pour l'installation électrique, verre organique;
 objets en verre organique, machines, appareils et instruments pour travailler
 les matières plastiques et thermoplastiques.

TUBOPLAST

Nr. 140769. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1951, 11 Uhr.
Ed. Engeli & Co. Herrenwäschefabrik Chur, Sägenstrasse 70, Chur (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Herrenhemden und Herrenpyjamas.



Nr. 140770. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1951, 21 Uhr.
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft, Güterstrasse 311, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee, Tee, Kakao und Schokolade in Tafel- sowie Pulver- oder anderer Form,
 nebst aus diesen Stoffen hergestellte oder diese enthaltende Produkte, wie z. B.
 Pralinen und schokoladehaltige Patisseriewaren.

Kaiser's Kaffi, Schoggi, Tee
 für jung und alt das ABC.

Nr. 140771. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1951, 21 Uhr.
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft, Güterstrasse 311, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee, Tee, Kakao und Schokolade in Tafel- sowie Pulver- oder anderer Form,
 nebst aus diesen Stoffen hergestellte oder diese enthaltende Produkte, wie z. B.
 Pralinen und schokoladehaltige Patisseriewaren.

Kaiser's Kaffi, Schoggi, Tee
 oppis Besser's git's nid meh.

Nr. 140772. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1951, 21 Uhr.
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft, Güterstrasse 311, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee, Tee, Kakao und Schokolade in Tafel- sowie Pulver- oder anderer Form,
 nebst aus diesen Stoffen hergestellte oder diese enthaltende Produkte, wie z. B.
 Pralinen und schokoladehaltige Patisseriewaren.

Café Kaiser, chocolat, thé
 pour jeunes et vieux c'est l'ABC.

Nr. 140773. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1951, 21 Uhr.
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft, Güterstrasse 311, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee, Tee, Kakao und Schokolade in Tafel- sowie Pulver- oder anderer Form,
 nebst aus diesen Stoffen hergestellte oder diese enthaltende Produkte, wie z. B.
 Pralinen und schokoladehaltige Patisseriewaren.

Café Kaiser, chocolat, thé
 par jeunes et vieux sont appréciés.

Nr. 140774. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1951, 21 Uhr.
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft, Güterstrasse 311, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee, Tee, Kakao und Schokolade in Tafel- sowie Pulver- oder anderer Form,
 nebst aus diesen Stoffen hergestellte oder diese enthaltende Produkte, wie z. B.
 Pralinen und schokoladehaltige Patisseriewaren.

Caffè Kaiser, cioccolata e tè
 di marca migliore non ce n'è.

Nr. 140775. Date de dépôt: 22 décembre 1951, 11 h.
Etablissements SIM S.A., Morges (Vaud, Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Machines ou parties de machines, en particulier machines à vapeur, machines-
 outils, automobiles et accessoires d'automobiles, locomotives, pompes, machines
 et armoires frigorifiques, compresseurs ou parties de compresseurs, appareils
 réducteurs de pression, moteurs à gaz ou à combustible liquide, ou parties de
 ces moteurs, notamment segments, pistons, axes de pistons, ressorts de fixa-
 tion d'axes, soupapes, guides de soupapes, poussoirs, tringles de culbuteurs,
 chemises, cylindres ou blocs-cylindres, culasses, bielles, arbres à came, vil-
 brequins, boulons, écrous, tire-fonds, goupilles, roulements à billes, limes ou
 seies pour ampoules, concasseurs à cylindre, broyeurs, désintégrateurs, brûleurs

à gaz, fourneaux, calorifères, corps de chauffage, potagers, réchauds à gaz, à pétrole ou à essence, ventilateurs, moulins à café, machines à café, machines à laver, treuils, palans, poulies, ascenseurs.



Marque déposée

N° 140776. Date de dépôt: 10 décembre 1951, 10 h.
Montres Sada S.A. (Sada Uhren AG.) (Sada Watch Co. Ltd.), rue des Marchandises 21, Bienne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.
Pièces d'horlogerie de tous genres. Montres, chronographes et mouvements.

Daisy

N° 140777. Date de dépôt: 10 décembre 1951, 10 h.
Montres Sada S.A. (Sada Uhren AG.) (Sada Watch Co. Ltd.), rue des Marchandises 21, Bienne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.
Pièces d'horlogerie de tous genres. Montres, chronographes et mouvements.

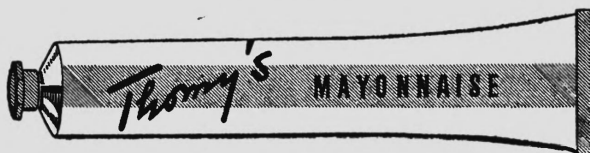
Elfin

Nr. 140778. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1952, 17 Uhr.
Bürkl & Co. Aktiengesellschaft, Schachtelkäse, Luzern, Kellerstrasse 27, Luzern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
Schachtel- und Weichkäse.



Nr. 140779. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1952, 18 Uhr.
Thomi & Franck AG., Horbürgstrasse 105, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

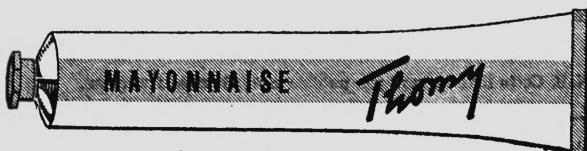
Mayonnaise.



Die Marke wird in Gelb und Blau ausgeführt.

Nr. 140780. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1952, 18 Uhr.
Thomi & Franck AG., Horbürgstrasse 105, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mayonnaise.



Die Marke wird in Gelb und Blau ausgeführt.

Nr. 140781. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1952, 18 Uhr.
Thomi & Franck AG., Horbürgstrasse 105, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mayonnaise.

MAYONNAISE

Thomy

Nr. 140782. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1952, 18 Uhr.
Thomi & Franck AG., Horbürgstrasse 105, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mayonnaise.

Thomy's

MAYONNAISE

Nr. 140783. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1952, 18 Uhr.
Brevitt Shoes Limited, Market Street 10/12, Leicester (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuh- und Lederwaren.

BOUNTIES

Nr. 140784. Date de dépôt: 19 janvier 1952, 18 h.
Demaurex Frères S.A., Morges (Suisse). — Marque de commerce. — Renouvellement de la marque N° 76701. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 décembre 1951.

Café sans caféine.



Nr. 140785. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1952, 18 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 76597. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1951 an.

Gewebe.

COMESTO

Nr. 140786. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1952, 18 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 76598. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1951 an.

Gewebe.

RIBELLA

Nr. 140787. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1952, 18 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

RANA

N° 140788. Date de dépôt: 19 janvier 1952, 10 h. de Tolédo frères S.A. Pharmacie Principale, rue du Marché 11, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 76578. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1951.

Serviettes, tampons, ceintures, coussins hygiéniques, produits pharmaceutiques, articles d'hygiène et de pansement.



N° 140789. Date de dépôt: 19 janvier 1952, 10 h. de Tolédo frères S.A. Pharmacie Principale, rue du Marché 11, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 76579. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 décembre 1951.

Brosses à dents, dentifrices, articles pour soins dentaires.



N° 140790. Date de dépôt: 19 janvier 1952, 10 h. de Tolédo frères S.A. Pharmacie Principale, rue du Marché 11, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 76580. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 décembre 1951.

Bandes élastiques pour la compression des varices; articles de pansement.



Transmission — Uebertragung

Marke Nr. 117056. — Rumpf & Cie., Zürich (Schweiz). — Uebertragung an Dr. Rumpf, Arterstrasse 28, Zürich (Schweiz). — Eingetragen den 25. Januar 1952.

Sitzverlegung — Transfert de siège.

Marke Nr. 128137. — Gebr. Patermann, Teltow (Berlin, Deutschland). — Sitz verlegt nach Klrn/Nahe (Deutschland). — Eingetragen am 25. Januar 1952.

Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 77635, 85861, 89900 bis 89902, 89904, 89906, 91069, 91295, 97014, 101226, 104620 bis 104622, 113172, 117954, 118691, 126297, 132414, 133631 und 135317. — Clark & Co., Limited, Paisley (Schottland, Grossbritannien). — Uebertragung an J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, Paisley (Schottland, Grossbritannien). — Eingetragen am 30. Januar 1952.

Nr. 85595, 85596, 95709 und 95794. — I. P. Clarke & Company, Limited, Leicester (Grossbritannien). — Uebertragung an J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, Paisley (Schottland, Grossbritannien). — Eingetragen am 30. Januar 1952.

Nrn. 85667, 89848 bis 89852, 101224 und 113371. — Jonas Brook & Brothers, Limited, Meltham bei Huddersfield (Grossbritannien). — Uebertragung an J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, Paisley (Schottland, Grossbritannien). — Eingetragen am 30. Januar 1952.

Nos 98697 et 98791. — John H. Woodbury, Inc., Cincinnati (Ohio, U.S.A.). — Transmission à The Andrew Jergens Company, Spring Grove Avenue et Alfred Street, Cincinnati (Ohio, U.S.A.). — Enregistré le 2 février 1952.

Nrn. 101225, 115646, 126039 und 126273. — James Chadwick & Brother Ltd., Bolton (Grossbritannien). — Uebertragung an J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, Paisley (Schottland, Grossbritannien). — Eingetragen am 30. Januar 1952.

Nr. 101254. — Gebr. Kunz, Chur (Schweiz). — Uebertragung an die neue Firma Gebr. Kunz, Poststrasse 24, Chur (Schweiz). — Eingetragen am 30. Januar 1952.

Nrn. 113916, 114588 und 128464. — Kerr & Company Limited, Paisley (Schottland, Grossbritannien). — Uebertragung an J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, Paisley (Schottland, Grossbritannien). — Eingetragen am 30. Januar 1952.

Nr. 118447. — Bismag Limited, London (Grossbritannien). — Uebertragung an International Chemical Company, Limited, The Factory, Braydon Road, London N. 16 (Grossbritannien). — Eingetragen am 30. Januar 1952.

N° 131588. — G. Bouché, Lausanne (Suisse). — Transmission à H. Gauthey, Grand-Chêne 8, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 2 février 1952.

Nr. 135324. — F. Conne, Lausanne (Suisse). — Transmission à H. Gupfert, avenue de la Rasudé 1, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 30 janvier 1952.

Löschungen — Radlations

Marke Nr. 135645. — Hausmann AG. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, in St. Gallen (Schweiz). — Gelöscht am 26. Januar 1952 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Marke Nr. 138038. — Landis & Gyr AG., Zug (Schweiz). — Gelöscht am 26. Januar 1952 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Marke Nr. 138802. — OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., Blenne (Suisse). — Radiée le 28 janvier 1952 à la demande de la déposante.

Marke Nr. 139135. — « COREGSA » Commerce, Représentation Générale S.A. Lausanne, à Lausanne (Suisse). — Radiée le 30 janvier 1952 à la demande de la déposante.

Marke Nr. 139991. — Vollmoeller, Wirkwarenfabrik Uster, Uster (Zürich, Schweiz). — Gelöscht am 28. Januar 1952 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Marke Nr. 140410. — Gligand et Chopard, Tramelan-Dessus (Suisse). — Radiée le 25 janvier 1952 à la demande de la maison titulaire.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Syrie — Modification du tarif douanier

L'arrêté N° 239 M du 7 janvier 1952 a eu pour effet de maintenir ou d'abaisser, le cas échéant, comme il suit la charge douanière grevant entr'autres les produits ci-après à l'entrée en Syrie:

N° du tarif douanier syrien	Désignation des marchandises	Droits en tarif normal applicables aux importations suisses en % ad valorem	
		nouveaux	anciens
308	Couleurs préparées de toutes espèces:		
	a — Encre d'imprimerie	11	25
	b — Autres	25	
322	Sulfocinates, sulfolates et sulfosinates:		
	a — Huile pour rouge turc (huile rouge d'Andri-nople)	Exempte	Exempte
	b — Autres	11	25
374	Articles en caoutchouc pour usages techniques	11	25
426	Cartons et papiers découpés en vue d'un usage déterminé non dénommés ailleurs:		
	a — Papier ordinaire ou de fantaisie découpé en losanges dont le coté n'excède pas 100 cm. de longueur et manifestement destiné à la fabrication des enveloppes	Exempt	Exempt
	b — Papier à copier	20	20
	c — Papier bulle	11	25
	d — Autres	25	

Selon des précisions recueillies auprès de la Légation de Suisse à Beyrouth, la douane syrienne continue de prélever les anciens droits de douane prémentionnés. Les sommes perçues sont en effet provisoirement portées en compte et la différence entre les anciens droits de douane et les nouveaux applicables dès le 7 janvier 1952, en vertu de l'arrêté du même jour, sera restituée aux importateurs dès la promulgation du décret qui, d'après les prescriptions syriennes en vigueur, doit encore entériner cet arrêté.

30. 6. 2. 52.

Neue Freiliste der Bundesrepublik Deutschland

Die als Beilage zu Nr. 17 des SHAB. vom 22. Januar 1952 herausgegebene neue Freiliste (Stand 1. Januar 1952) kann als Separatabzug zum Preis von Fr. 1.30 (inkl. Spesen) bezogen werden.

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

N. B. Cette liste ne sera pas publiée en traduction française.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

ÉTAT DE FRIBOURG

40^{ème} tirage au sort des obligations de l'emprunt de l'Etat de Fribourg, 3 % 1903, de 40 000 000 de francs

Sont sorties les obligations N°:

123	3307	7037	9963	13155	76623	19747	22645	25811	28803	31419	35303	39245	42381	46316	49997	52852	55305	57404	60131	62992	65859	69328	72193	74463	76969
124	3308	7038	9964	13156	76624	19748	22646	25812	28804	31420	35304	39246	42382	46317	49998	52853	55306	57405	60132	62993	65860	69329	72194	74464	76970
187	3387	7137	9993	13157	76671	19933	22693	25817	28883	31443	35305	39309	42389	46318	50047	52936	55365	57406	60447	63092	65891	69342	72217	74537	76983
188	3388	7138	9994	13158	76672	19934	22694	25818	28884	31444	35306	39310	42390	46319	50048	52937	55366	57407	60448	63093	65892	69343	72218	74538	76984
209	3411	7281	10039	13267	76855	19983	22873	25939	28931	31473	35371	39331	42439	46326	50055	53174	55479	57616	60459	63096	65911	69594	72351	74567	77001
210	3412	7282	10040	13268	76856	19984	22874	25940	28932	31474	35372	39332	42440	46327	50056	53175	55480	57617	60460	63141	65912	69595	72352	74568	77002
421	3557	7385	10043	13299	76867	20013	22933	26121	29035	31489	35487	39439	42665	46688	50197	53186	55527	57826	60949	63142	65963	69600	72511	74579	77023
422	3558	7386	10044	13300	76868	20014	22934	26122	29036	31490	35488	39440	42666	46689	50198	53187	55528	57827	60950	63233	65964	69601	72512	74580	77024
423	3613	7403	10233	13445	76889	20061	22967	26605	29071	31541	35493	39637	42749	46784	50229	53194	55589	57986	61001	63234	66041	69892	72561	74593	77385
424	3614	7404	10234	13446	76890	20062	22968	26606	29072	31542	35494	39638	42750	46785	50230	53221	55590	58113	61002	63513	66042	69903	72562	74594	77386
547	3757	7565	10281	13475	76903	20139	23169	26643	29123	31607	35623	39645	42995	46830	50321	53222	55651	58114	61075	63514	66051	69904	72613	74599	77595
548	3758	7566	10282	13476	76904	20140	23170	26644	29124	31608	35624	39646	42996	46831	50322	53223	55652	58115	61076	63507	66052	69905	72614	74600	77596
549	3937	7685	10287	13485	77001	20151	23225	26657	29223	31663	35667	39647	43063	46870	50383	53362	55665	58124	61095	63568	66115	69956	72647	74707	77647
550	3938	7686	10288	13486	77002	20152	23226	26658	29224	31664	35668	39648	43064	46871	50384	53363	55666	58227	61096	63683	66116	70115	72648	74708	77648
785	4179	7855	10477	13523	77217	20303	23247	26689	29433	31769	36117	39671	43263	46956	50399	53436	55909	58228	61135	63684	66211	70116	72653	74787	77653
786	4180	7856	10478	13524	77218	20304	23248	26690	29434	31770	36118	39672	43264	46957	50400	53563	55910	58371	61136	63761	66212	70117	72654	74788	77654
837	4185	7891	10595	13613	77417	20325	23679	26753	29567	31773	36255	39717	43651	46964	50473	53564	55929	58372	61259	63762	66289	70239	72751	74995	77661
838	4186	7892	10596	13614	77418	20326	23680	26754	29568	31774	36256	39718	43652	46965	50474	53565	55930	58393	61260	63777	66290	70240	72752	74996	77662
871	4229	7901	10649	13625	77567	20343	23711	26823	29619	31987	36371	39731	43765	47122	50515	53701	55965	58394	61305	63778	66461	70262	72807	75171	77667
872	4230	7902	10650	13626	77568	20344	23712	26824	29620	31988	36372	39732	43766	47123	50516	53702	55966	58395	61306	64039	66462	70263	72808	75172	77668
951	4325	7989	10759	13787	77585	20397	23927	26899	29671	32025	36503	39785	43787	47128	50559	53770	56029	58532	61349	64040	66507	70398	72853	75267	77717
952	4326	7990	10760	13788	77586	20398	23928	26900	29672	32026	36504	39786	43788	47129	50560	53771	56030	58581	61350	64053	66508	70399	72854	75268	77718
1047	4641	8009	10771	13873	77629	20599	23999	27025	29713	32213	36647	39939	43907	47178	50691	53858	56037	58582	61379	64054	66543	70692	72891	75365	77737
1048	4642	8010	10772	13874	77630	20600	24000	27026	29714	32214	36648	39940	43908	47179	50692	53859	56038	58583	61380	64151	66544	70693	72892	75366	77738
1049	4653	8011	10773	13875	77631	20601	24001	27027	29715	32215	36649	39941	43909	47180	50693	53860	56039	58584	61381	64152	66545	70694	72893	75367	77739
1050	4654	8012	10774	13876	77632	20602	24002	27028	29716	32216	36650	39942	43910	47181	50694	53861	56040	58585	61382	64153	66546	70695	72894	75368	77740
1195	4713	8145	10783	14105	77749	20703	24071	27109	29883	32321	36885	40211	44021	47578	51135	54106	56181	58844	61607	64198	66713	70838	72959	75457	78445
1196	4714	8146	10784	14106	77750	20704	24072	27110	29884	32322	36886	40212	44022	47579	51136	54107	56182	58845	61608	66714	70839	72960	75458	78446	
1197	4733	8149	10833	14221	77793	20847	24105	27123	29935	32391	36917	40305	44091	47681	51155	54168	56227	58874	61787	64306	67083	70934	73103	75465	78465
1198	4734	8150	10834	14222	77794	20848	24106	27124	29936	32392	36918	40306	44092	47682	51156	54169	56228	58875	61788	64307	67084	70935	73104	75466	78466
1199	4771	8199	10901	14241	77811	21223	24203	27199	29977	32467	36955	40361	44191	47804	51365	54178	56317	58928	61811	64464	67123	70950	73175	75495	78539
1200	4772	8200	10902	14242	77812	21224	24204	27160	29978	32468	36956	40362	44192	47805	51366	54179	56318	58949	61812	64473	67124	70951	73176	75496	78540
1481	4971	8221	10903	14313	77921	21235	24219	27241	29983	32477	37017	40509	44223	48263	51377	54401	56445	58950	62037	64474	67449	70976	73197	75505	78549
1482	4972	8222	10904	14314	77922	21236	24220	27242	29984	32478	37018	40510	44224	48264	51378	54402	56446	58951	62038	64475	67450	70977	73198	75506	78550
1555	5067	8275	11143	14483	77925	21339	24295	27303	29989	32981	37027	40591	44330	48340	51417	54501	56461	59022	62039	64500	67475	71016	73349	75585	79027
1556	5068	8276	11144	14484	77926	21340	24296	27304	29990	32982	37028	40592	44331	48341	51418	54502	56462	59023	64501	67476	71017	73350	75586	79028	
1783	5091	8281	11183	14661	77969	21555	24337	27333	30215	33295	37191	40719	44390	48342	51825	54541	56511	59106	62093	64520	67665	71036	73393	75571	79107
1784	5092	8282	11184	14662	77970	21556	24338	27334	30216	33296	37192	40720	44391	48343	51826	54542	56512	59107	62094	64521	67666	71037	73394	75572	79108
1881	5107	8349	12109	15071	78089	21617	24429	27467	30249	33325	37285	40989	44889	48870	52075	54568	56559	59214	62467	64526	67669	71060	73473	75997	79429
1882	5108	8350	12110	15072	78090	21618	24430	27468	30250	33326	37286	40990	44890	48871	52076	54569	56560	59215	62468	64527	67670	71117	73474	75998	79430
1927	5397	8605	12115	15155	78193	21671	24533	27507	30255	33367	37343	41069	44985	48912	52265	54608	56727	59216	62479	64528	67741	71118	73517	76021	79445
1928	5398	8606	12116	15156	78194	21672	24534	27508	30256	33368	37344	41070	44986	48913	52266	54609	56728	59217	62480	64529	67742	71119	73518	76022	79446
1945	5409	8695	11311	15429	78199	21699	24571	27531	30331	33591	37379	41111	45061	48916	52385	54656	56761	59272	62521	64614	67915	71184	73573	76055	79501
1946	5410	8696	11312	15430	78200	21700	24572	27532	30332	33592	37380	41112	45062	48917	52386	54657	56762	59293	62522	64615	67916	71235	73574	76056	79502
1949	5449	8737	11451	15473	78341	21705	24585	27545	30375	33629	37417	41159	45091	48982	52399	54708	56793	59294	62559	64682	68211	71236	73575	76093	79523
1950	5450	8738	11452	15474	78342	21706	24586	27546	30376	33630	37418	41160	45092	48983	52400	54709	56794	59295	62560	64721	68212	71237	73576	76094	79524
2177	5529	8747	11495	15483	78503	21723	24947	27593	30423	33637	3														

PRODUKTE
«ERIDANIA»

Zuccherifici Nazionali S. p. A., GENUA (Italien)

Wir liefern prompt

SCHWEFELÄTHER (Aethyläther)

Pharmacoepa helvetica V und «Superior»

MILCHSAURE 80 % Vol. und 50 % Vol.

dunkel und entfärbt, technisch und Genußmittel

Generalvertretung Firma

Dott. ADRIANO CURETTI

Chemische Produkte und Rohstoffe, Flobenstr. 1, Zürich 44
Tel. 24.54.71 und 24.54.88

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 13. Oktober 1951 verstorbenen

Johann Franz Stahel

gewesener Kaufmann, geboren 1883, von Schaffhausen und Elsau (Zürich), wohnhaft gewesen Witikonstrasse 317, in Zürich 7, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechts-sachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Dezember 1951 die Aufnahme des öffentlichen Inventars im Sinne von Art. 580 ff. ZGB angeordnet worden.

Frist für die schriftliche Anmeldung von Forderungen (mit Einschluß der Bürgschaftsforderungen) und Bekanntgabe von Nach-lassaktiven, inklusiv Schulden gegenüber dem Verstorbenen, bis zum 5. März 1952.

Hinsichtlich der Folgen bei Nichtanmeldung der Forderungen oder Nichtbekanntgabe von Aktiven wird auf Art. 590 ZGB, bzw. die Publikationen im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 5. und 29. Februar 1952 verwiesen. Z 67

Zürich 7/32, den 2. Februar 1952.

Notariat Hottingen-Zürich:
Vogel, Notar.

DON'T SAY WHISKY — SAY

**JOHNNIE
WALKER**



Born 1820
— Still
going Strong

General Agents:
F. SIEGENTHALER LTD, LAUSANNE
Tel. (021) 23 74 33



Sie schreibt auf

Smith-Corona

Verlangen Sie Prospekt H 3

Smith-Corona AG., Zürich

Stampfenbachstr. 69 - Tel. 28 40 10

In Oten wird an sehr günstiger Wohnlage alte Liegenschaft mit total zirka 1200 m² günstig für größeren

WOHNBLOCK

an seriöse und finanzkräftige Interessenten verkauft. — Auskunft erteilt unter Chiffre P 26163 On die Publicitas Oten.

Büromöbel aus

Holz und Stahl

in reicher Aus-

wahl - seit je-

her unsere Stärke!



Ersparnisanstalt Toggenburg AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 21. Februar 1952, nachmittags 3 1/2 Uhr,
im Hotel «Kroue», Lichtensteig

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz und Bestellung des Büros.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1951.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Allgemeine Umfrage.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 11. Februar an auf unserem Büro in Lichtensteig zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre aufgelegt und es können bei allen unseren Filialen Jahresberichte bezogen werden. G 16

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl vom Sitze in Lichtensteig, als auch von unsern Niederlassungen in St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil und Brunnadern bis zum 20. Februar gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt.

Lichtensteig, den 23. Januar 1952.

Der Verwaltungsrat.

Spar- & Leihkasse in Bern

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 16. Februar 1952, 15.00 Uhr, im Hotel «Bristol» (1. Stock), in Bern (Schauplatzgasse 10/Spitalgasse 21).

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1951.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht der Kontrollstelle liegt vom 6. Februar 1952 an in den Büros der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Den Aktionären, die ihre Aktien der Bank zur Verwaltung übergeben haben, werden der Geschäftsbericht und die Zutrittskarten zur Generalversammlung zugestellt. Die übrigen Aktionäre können die Zutrittskarten gegen Vorweisung der Aktien bis Freitag, den 15. Februar 1952, 16.00 Uhr, in unserer Wertschriftenverwaltung beziehen. 159

Jeder Aktionär ist befugt, sich durch einen andern Aktionär mit schriftlicher Vollmacht vertreten zu lassen.

Bern, den 23. Januar 1952.

Der Verwaltungsrat.



Hefter, Nagler, Zange
in einem Apparat

robust
leistungsfähig

26/6 Standardklammern Fr. 12.50

In Fachgeschäften

Gen.-Vertreter: Hermann Kuhn, Postfach Zürich 26

Stahlspäne, Stahlwolle und Stahlwatte

für Haushalt u. Industrie liefert vor-
teilhafte A. Pfister, Stahlspänefabrik,
Pfäffikon/ZH, Telefon (061) 97 62 83

Erfolgreiches Inkasso

anerkannter und bestrittener Forderungen
GLAUBIGERVERTRETUNG in Insolvenzfällen
VERWALTUNG - TREUHANDFUNKTIONEN
SCHWEIZ. CREDITOREN-VERBAND, ZÜRICH 1
Bahnhofstr. 72 Tel. (051) 23 96 17 Gegr. 1897

Vorteilhaft und prompt ab Lager:

ANETHOL rekt., gar. rein



Geobell S.A., Zürich

Marktgasse 4

Tel. (051) 34 11 79

Panzerschränke

gegen den Schweißbrenner
gesichert

Kassenschränke

feuer- und diebessicher

Büromöbel aus Stahl

für alle Zwecke

Beratung und Offerte durch

BAUER AG., ZÜRICH 6/35

Nordstrasse 25 Telefon 28 40 03

Kaufmännischer Angestellter

37 Jahre alt, verheiratet

sucht neuen Wirkungskreis

in Basel oder Umgebung. Langjähriger Mit-arbeiter (Bürochef) in größerem Gewerbe-betrieb als Kassier und Korrespondent. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch; früher im Handel tätig, mit England- und Frankreichaufenthalt. Offerten und Referenzen werden übermittelt auf Anfragen unter Chiffre G 50887 Q an Publicitas Basel.

**PEERLESS
NEV-R-KURL**

das nie rollende
kanadische Kohlepapier

Der Inbegriff für Qualität

PATENTE

- Modelle
 - Muster
 - Marken usw.
- in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Staatsangestellte, in guter Stellung, sucht für ihre an Verkehrslage befindliche Lie-genschaft, bei sehr gutem Zins und 2jäh-riger Amortisation mit Rückbürgschaft:

10 000 Fr.

oder auch zwei solvente Bürgen für eine zweite Hypothek. — Offerten unter Chiffre Hab 162-1 an Publicitas Bern.

Bauareal

zirka 12 000 m²

an schöner Lage Nähe Bahnhof in Gemeinde in der Ostschweiz mit gün-stigen Steuerverhältnissen zu ver-kaufen.

Schriftliche Anfragen gef. unter die Chiffre Hab 166-1 an Publicitas Bern

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Patente und Marken publiziert. Nutzen Sie diesen Umstand — Inserieren Sie

Ville de Fribourg (Suisse)

Avis rectificatif

La liste de tirage parue dans la FOSC, N° 26 du 1^{er} février 1952, page 315, concerne l'emprunt 3 1/2 % de 5 000 000 de fr. de 1946.